Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下ずの氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby decla: *hat:
私の住所、私資策、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出類 している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 、記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and
こと (下記の名称が夜景の場合) 信じています。	for which a patent is sought on the invention entitled
	HYDROGEN-ABSORBING ALLOY AND
	HYDROGEN-ABSORBING ALLOY ELECTRODE
上記発明の明細さ(下記の欄でx月がついていない場合は、 本古に添付)は、 」	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が あることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56,

Page 1 of 3

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,

Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent

or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International

application which designated at least one country other than the

United States, listed below and have also identified below, by

checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date

before that of the application on which priority is claimed.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d) 項又は365条 (b) 頃に基き下記の、 米 国以外の国の少なくとも一ヵ国を指 定している特許協力条約 3 6 5 (a) 頃に基ずく国際出願、又 は外国での特許出版もしくは発明者証の出版についての外国 優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、 本出版の前に出版された特許または発明者証の外国出版を以 下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出版 10-120638 (Pat. Appln.) Japan (Number) (Country) (番号) (国名) (Country) (Number) (番号) (闰名)

私.t. 第35編米国法典119条 (e) 項に基いて下記の米 国特許出顧规定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,

Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any

(Application No.) (出願番号)

ųĮ.

-- 1

ı.Ti

٠, ١

(Filing Date) (出顧日)

(Application No.) (出願番号)

30/April/1998

(Day/Month/Year Filed)

(出颗年月日)

(Day/Month/Year Filed)

(出版年月日)

(Filing Date) (出顧日)

Priority Not Claimed

O

優先権主張なし

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米 国特許出順に記載された権利、又は米国を指定している特許 端 協力条約365条(c)に基ずく権利をここに主張します。ま た、本出版の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条 🏭 第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特 許出類に開示されていない限り、その先行米国出類古提出日 以降で木出順者の日本国内または特許協力条約国際提出日ま での期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項 で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開 示義務があることを認識しています。

PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

(现况:特許許可济、係属中、放棄资)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(Application No.) (出版登号)

(Filing Date) (出版日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、故棄済)

私は、私自身の知識に基ずいて木宣言書中で私が行なう表 明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところ に基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故 意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基ずき、罰金または拘禁、もしくはそ の両方により処罰されること、そしてそのような故意による 虚偽の声明を行なえば、出類した、又は既に許可された特許 の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごと く宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may Jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出額に関する一切の 手続きを米特許商協局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

1					
William L. Mathis	17,337	Robert G. Mukai	28,531	William H. Benz	25,952
Peter H. Smolka	15,913	George A. Hovanec, Jr.	28,223	Peter K. Skiff	31,917
Robert S. Swecker	19.885	James A. LaBarre	28,632	Richard J. McGrath	29,195
Platon N. Mandros	22,124	E. Joseph Gess	28,510	Matthew L. Schneider	32.814
Benton S. Duffett, Jr.	22,030	R. Danny Huntington	27,903	Michael G. Savage	32,596
Joseph R. Magnone	24.239	Eric H. Weisblatt	30,505	Gerald F. Swiss	30,113
Norman H. Stepno	22.716	James W. Peterson	26,057	Michael J. Ure	33,089
Ronald L. Grudziecki	24.970	Teresa Stanek Rea	30,427	Charles F. Wieland III	33,096
Frederick G. Michaud, Jr.	26,003	Robert E. Krebs	25,885	 Bruce T. Wieder 	33,815
Alan E. Kopecki	25.813	William C. Rowland	30,888	Todd R. Walters	34,040
Regis E. Slutter	26,999	T. Gene Dillahunty	25,423		,
Samuel C. Miller, III	27.360	Patrick C. Keane	32,858		
Rainh L. Freeland, Jr.	16,110	Bruce J. Boggs, Jr.	32,344		į
	•				

杏類送付先

護

223

 Send Correspondence to:

--Ronald L. Grudziecki
BURNS, DOANE, SWECKER & MATHIS, L.L.P.
P.O. Box 1404

Alexandria, Virginia 22313-1404

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ronald L. Grudziecki at (703) 836-6620

第一主たは第一発明者:	名	Full name of sole or first inventor Toshihiro Mori				
	日付	Inventor's signature March 18, 1999 Toshihiro Moni March 18, 1999				
公所		Recidence Okazaki-shi, Aichi, Japan				
国籍		Citizenship Japanese				
私告箱		Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan				
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any Hideki Iba				
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature 1 Stideki - Pla March 18, 1999				
住所		Residence Toyota-shi, Aichi, Japan				
国籍	,	CKizenship Japanese				
私杏箱		Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken,				

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)